

**Come tutti i prodotti ITALFILE anche il PRIME TOP  
è un radiocomando costruito e progettato interamente in ITALIA.**

Il **PRIME** modello **TOP** è un radiocomando in grado di duplicare in autoapprendimento la maggior parte dei radiocomandi a codice fisso e rolling di diversa frequenza per ogni singolo tasto, escluse le frequenze dai 20 ai 40 MHz.

Le procedure devono essere eseguite lontano da fonti di interferenza radio come cellulari, wireless ecc.

Per i radiocomandi a codice rolling che prevedono la successiva memorizzazione alla ricevente automatica via radio, la procedura va eseguita lontana dall'impianto da abilitare

## PROCEDURA DI DUPLICAZIONE STANDARD VALIDA PER I RADIOCOMANDI A CODICI FISSI E ROLLING

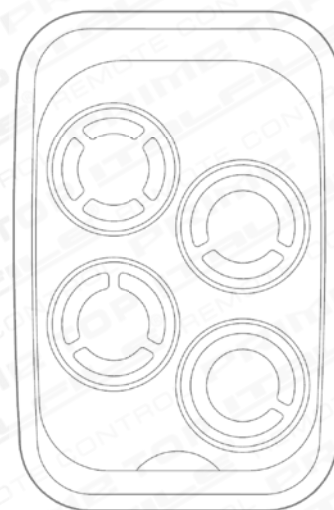
La procedura deve essere eseguita lontano da fonti di interferenza radio come cellulari, wireless ecc.

- 1- Sul radiocomando **PRIME TOP** premere i tasti **1** e **2** contemporaneamente e rilasciarli quando il led inizierà a lampeggiare di **ROSSO**.
- 2- Mentre lampeggia, premere il tasto del **PRIME TOP** che si intende memorizzare e rilasciarlo quando il led **ROSSO** inizierà a lampeggiare più velocemente.
- 3- Mentre il led lampeggia, posizionare i 2 radiocomandi come figura e premere, senza rilasciare, il tasto del radiocomando originale che si intende duplicare.
- 4- Se il led del **PRIME TOP** diventa fisso **VERDE** significherà che il radiocomando originale è a codice fisso, quindi sarà già funzionante.

Se diventa **ROSSO**, il radiocomando originale è a codice rolling, quindi funzionerà dopo aver eseguito, a seconda del modello copiato, la MEMORIZZAZIONE ALLA RICEVENTE AUTOMATICA VIA RADIO, oppure agendo manualmente sulla ricevente dell'impianto.

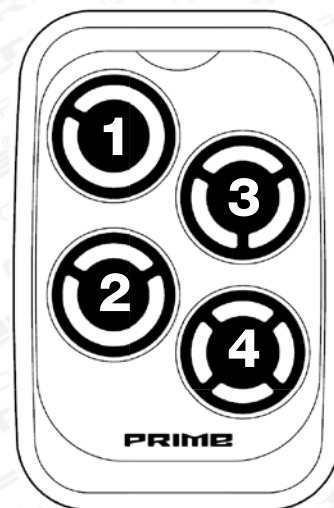


RADIOCOMANDO ORIGINALE



## PROCEDURA DI DUPLICAZIONE valida per i radiocomandi BFT

- 1- Sul radiocomando **PRIME TOP** premere i tasti **1** e **2** contemporaneamente e rilasciarli quando il led inizia a lampeggiare di **ROSSO**.
- 2- Mentre lampeggia, premere il tasto del **PRIME TOP** che si intende memorizzare e rilasciarlo quando il led **ROSSO** inizierà a lampeggiare più velocemente.
- 3- Mentre il led lampeggia, posizionare i 2 radiocomandi come figura e premere il tasto del radiocomando originale che si intende duplicare; rilasciarlo quando il led del **PRIME TOP** diventa fisso.
- 4- Il led del **PRIME TOP** ricomincia a lampeggiare, quindi trasmettere la sorgente del radiocomando originale premendo contemporaneamente i tasti **1** e **2** e rilasciarli quando il led ritorna nuovamente fisso per poi spegnersi.
- 5- Il **PRIME TOP** funzionerà dopo aver eseguito la MEMORIZZAZIONE ALLA RICEVENTE VIA RADIO



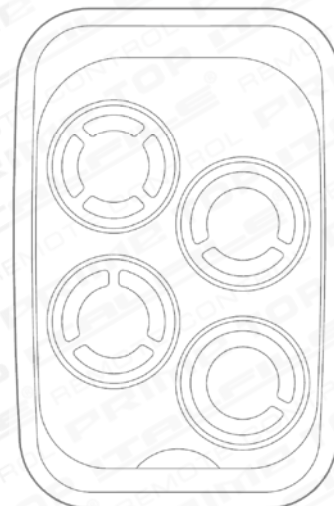
## PROCEDURA DI DUPLICAZIONE valida per i radiocomandi **AVIDSEN** e **V2**

- 1- Sul radiocomando **PRIME TOP** premere i tasti **1** e **2** contemporaneamente e rilasciarli quando il led inizia a lampeggiare di **ROSSO**.
- 2- Mentre lampeggia, premere il tasto del **PRIME TOP** che si intende memorizzare e rilasciarlo quando il led **ROSSO** inizierà a lampeggiare più velocemente.
- 3- Mentre il led lampeggia, posizionare i 2 radiocomandi come figura e premere il tasto del radiocomando originale che si intende duplicare; rilasciarlo quando il led del **PRIME TOP** diventa fisso.
- 4- Il led del **PRIME TOP** ricomincerà a lampeggiare, quindi ripremere lo stesso tasto del radiocomando originale fino a che il led **ROSSO** ritorna fisso per la seconda volta, per poi spegnersi.

Il **PRIME TOP** programmati con i modelli AVIDSEN funzioneranno dopo aver agito manualmente sulla centrale dell'impianto, per i modelli V2 con la MEMORIZZAZIONE ALLA RICEVENTE VIA RADIO.



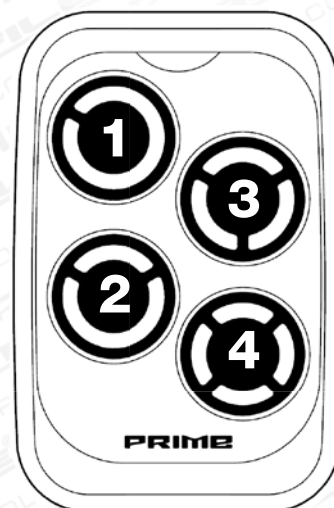
RADIOCOMANDO ORIGINALE



## PROCEDURA DI DUPLICAZIONE valida per i radiocomandi **FAAC** mod. **SLH** **GENIUS** mod. **AMIGO - GOLD - KILO**

La procedura va eseguita solo se il radiocomando originale è un master.  
È un master quando alla pressione di uno dei tasti il led effettua un doppio lampeggio.  
Nel caso in cui il led rimanga fisso la procedura non potrà essere eseguita.

- 1- Sul radiocomando **PRIME TOP** premere i tasti **1** e **2** contemporaneamente e rilasciarli quando il led inizia a lampeggiare di **ROSSO**.
- 2- Mentre lampeggia, premere il tasto del **PRIME TOP** che si intende memorizzare e rilasciarlo quando il led **ROSSO** inizierà a lampeggiare più velocemente.
- 3- Mentre il led lampeggia, posizionare i 2 radiocomandi come figura e premere il tasto del radiocomando originale che si intende duplicare; rilasciarlo quando il led del **PRIME TOP** diventa fisso.
- 4- Il led del **PRIME TOP** ricomincerà a lampeggiare, quindi trasmettere la sorgente del radiocomando originale premendo contemporaneamente i tasti **1** e **2** e rilasciarli quando il led (del radiocomando originale) inizierà a lampeggiare.
- 5- Mentre il led lampeggia, premere nuovamente il tasto del radiocomando originale che si intende duplicare fino a che il led **ROSSO** del **PRIME TOP** ritorna fisso per la seconda volta, per poi spegnersi.



RADIOCOMANDO PRIME TOP  
DA PROGRAMMARE

## MEMORIZZAZIONE ALLA RICEVENTE AUTOMATICA VIA RADIO

La memorizzazione va eseguita in prossimità dell'impianto.

- 1- Premere 2 volte il tasto memorizzato del **PRIME TOP**; alla seconda pressione il tasto diventerà subito funzionante.



## PROCEDURA DI DUPLICAZIONE DA PRIME A PRIME

valida per i radiocomandi **PRIME** programmati

- **BFT**
- **FAAC mod. SLH**
- **GENIUS mod. AMIGO - GOLD - KILO**

Chiameremo il **PRIME** da duplicare RADIOCOMANDO A e quello programmato RADIOCOMANDO B

- 1- Sul RADIOCOMANDO A premere i tasti **1** e **2** contemporaneamente e rilasciarli quando il led inizierà a lampeggiare di **ROSSO**.
- 2- Mentre lampeggia, premere il tasto del RADIOCOMANDO A che si intende memorizzare e rilasciarlo quando il led **ROSSO** inizierà a lampeggiare velocemente.
- 3- Mentre il led lampeggia, posizionare i 2 radiocomandi come figura e premere il tasto del RADIOCOMANDO B che si intende duplicare; rilasciarlo quando il led del RADIOCOMANDO A diventa fisso.
- 4- Il led del RADIOCOMANDO A ricomincerà a lampeggiare, quindi trasmettere la sorgente del RADIOCOMANDO B premendo contemporaneamente i tasti **2** e **4** e rilasciarli quando il led (del RADIOCOMANDO B) lampeggia; quindi premere il tasto programmato e rilasciarlo quando il led del RADIOCOMANDO A ritorna nuovamente fisso per poi spegnersi.

I RADIOCOMANDI A programmati con il RADIOCOMANDI B (BFT) funzioneranno dopo aver eseguito la MEMORIZZAZIONE ALLA RICEVENTE AUTOMATICA VIA RADIO

I RADIOCOMANDI A programmati con il RADIOCOMANDI B (FAAC-GENIUS) funzioneranno alla seconda pressione del tasto programmato in prossimità dell'impianto.



## PROCEDURA DI DUPLICAZIONE DA PRIME A PRIME

valida per i radiocomandi **PRIME** programmati

- **AVIDSEN**
- **V2**

Chiameremo il **PRIME** da duplicare RADIOCOMANDO A e quello programmato RADIOCOMANDO B

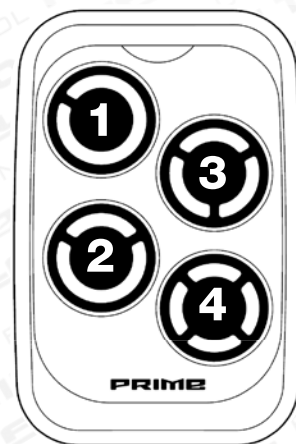
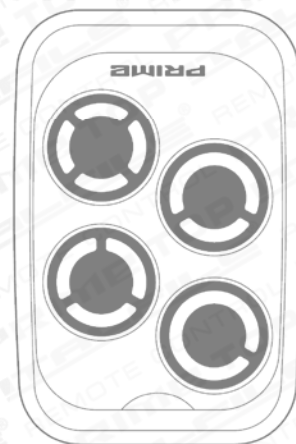
- 1- Sul RADIOCOMANDO A premere i tasti **1** e **2** contemporaneamente e rilasciarli quando il led inizierà a lampeggiare di **ROSSO**.
- 2- Mentre lampeggia, premere il tasto del RADIOCOMANDO A che si intende memorizzare e rilasciarlo quando il led **ROSSO** inizierà a lampeggiare velocemente.
- 3- Mentre il led lampeggia, posizionare i 2 radiocomandi come figura e premere il tasto del RADIOCOMANDO B che si intende duplicare; rilasciarlo quando il led del RADIOCOMANDO A diventa fisso.
- 4- Il led del RADIOCOMANDO A ricomincerà a lampeggiare, quindi ripremere nuovamente lo stesso tasto del RADIOCOMANDO B fino a che il led **ROSSO** ritorna fisso per la seconda volta, per poi spegnersi.

I RADIOCOMANDI A programmati con il RADIOCOMANDI B (AVIDSEN) funzioneranno dopo aver agito manualmente sulla centrale

I RADIOCOMANDI A programmati con il RADIOCOMANDI B (V2) funzioneranno dopo aver eseguito la MEMORIZZAZIONE ALLA RICEVENTE AUTOMATICA VIA RADIO.



RADIOCOMANDO B  
GIÀ PROGRAMMATO



RADIOCOMANDO A  
PRIME TOP  
DA PROGRAMMARE

## MEMORIZZAZIONE ALLA RICEVENTE AUTOMATICA VIA RADIO

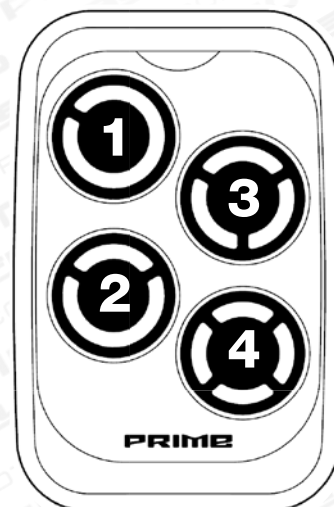
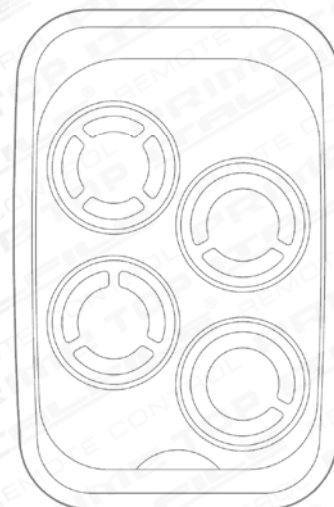
La memorizzazione va eseguita in prossimità dell'impianto

- 1- Premere il tasto del **PRIME TOP** programmato, rilasciarlo quando il led rosso si spegne e inizierà a lampeggiare di **VERDE**.
- 2- Attendere che il led termini di lampeggiare, quindi premere nuovamente il tasto per verificare il corretto funzionamento.

## FUNZIONE TASTO NASCOSTO/SORGENTE

La memorizzazione va eseguita in prossimità dell'impianto

- 1- Premere i tasti **2** e **4** contemporaneamente e rilasciarli quando il led lampeggia di **ROSSO**.
- 2- Durante il lampeggio premere il tasto programmato e finchè non viene rilasciato, il **PRIME TOP** trasmetterà il codice SORGENTE.



RADIOCOMANDO PRIME TOP  
DA PROGRAMMARE

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Banda 433 MHz	da 433.03 a 435.43 MHz
Banda 868 MHz	da 868.03 a 870.43 MHz
Potenza	8 dBm
Alimentazione	Batteria CR2032
Codifica	OOK/FSK
Numero canale	4

Per maggiori informazioni visita il sito [www.italfile.it](http://www.italfile.it)  
o scrivere a [info@italfile.it](mailto:info@italfile.it)

### SMALTIMENTO

Tutti i componenti del prodotto non hanno particolari rischi  
Le varie parti devono essere separate per tipologia (plastica, parti elettriche, batteria)

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il fabbricante ITALFILE S.R.L. via Gualda, 11 - 36075 Montecchio Maggiore (VI) dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PTxxxxx-4xx SN01220 è conforme alla direttiva 2014/53UE (RED).

Il testo completo è disponibile al sito [www.italfile.it](http://www.italfile.it)  
Montecchio Maggiore (Vicenza) 05/12/2020.

Il responsabile, Pellattiero Luigino



Just like all ITALFILE products, even PRIME was fully designed and produced in ITALY.

**TOP PRIME** is a learning remote control that can duplicate most of the fixed and rolling code remote controls whose buttons each have a different frequency, excluding those from 20 to 40 MHz.

Keep away from sources of radio interference such as mobile phones, wirelesses, etc. when carrying out the procedures.

Keep away from the system to be enabled when following the procedure for rolling code remote controls where the automatic receiver has to be saved subsequently by radio.

## DUPLICATION PROCEDURE: STANDARD VALID FOR FIXED AND ROLLING CODE REMOTE CONTROLS

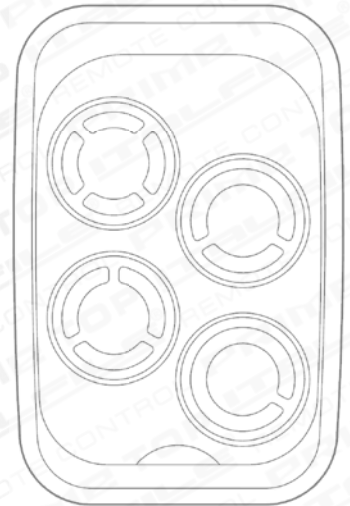
The procedure should be performed away from sources of radio interference such as cell phones, wireless, etc.

- 1- Press buttons ① and ② on the **PRIME TOP** remote control together, then release them when the **RED** LED starts flashing.
- 2- While it is flashing, press the **PRIME TOP** button to be saved and release it when the **RED** LED starts flashing more rapidly.
- 3- While the LED is flashing, place the 2 remote controls as shown in the figure and keep the button on the original remote to be duplicated pressed, without releasing it.
- 4- If the **PRIME TOP** LED is steady and **GREEN**, this means that the original remote is fixed code, so it will already be operational.

If it is **RED**, the original remote is rolling code, so it will become operational after having saved to the receiver, or by acting manually on the system receiver.

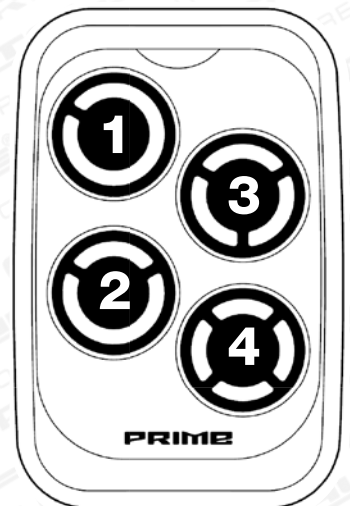


ORIGINAL REMOTE



## DUPLICATION PROCEDURE VALID FOR BFT MODELS

- 1- Press buttons ① and ② on the **PRIME TOP** remote control together, then release them when the **RED** LED starts flashing.
- 2- While it is flashing, press the **PRIME TOP** button to be saved and release it when the **RED** LED starts flashing more rapidly.
- 3- While the LED is flashing, place the 2 remote controls as shown in the figure and keep the button on the original remote to be duplicated pressed; release it when the **PRIME TOP** LED becomes steady.
- 4- The **PRIME TOP** LED starts flashing again, so transmit the source of the original remote control by pressing buttons ① and ② together; release them when the LED becomes steady and then switches off.
- 5- **PRIME TOP** will work after SAVING TO THE RECEIVER BY RADIO.



## DUPLICATION PROCEDURE

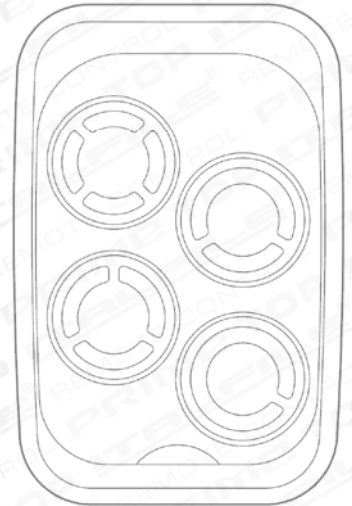
Valid for **AVIDSEN** and **V2** models

- 1- Press buttons **1** and **2** on the **PRIME TOP** remote control together, then release them when the **RED** LED starts flashing.
- 2- While it is flashing, press the **PRIME TOP** button to be saved and release it when the **RED** LED starts flashing more rapidly.
- 3- While the LED is flashing, place the 2 remote controls as shown in the figure and keep the button on the original remote to be duplicated pressed; release it when the **PRIME TOP** LED becomes steady.
- 4- The **PRIME TOP** LED starts flashing again, so press the same button on the original remote until the **RED** LED becomes steady for the second time, and then switches off.

When programmed for AVIDSEN models, **PRIME TOP** will operate after the system control unit has been acted on manually; with V2 models, **PRIME TOP** will operate when the receiver has been saved by radio.



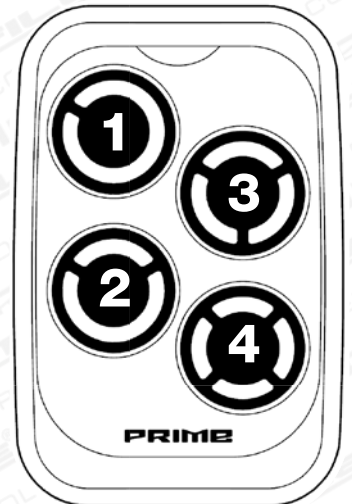
ORIGINAL REMOTE



## DUPLICATION PROCEDURE for FAAC SLH models GENIUS AMIGO - GOLD - KILO models

The procedure should only be carried out if the original remote control is a master.  
A remote control is a master when the LED flashes twice after one of its buttons have been pressed.  
If the LED remains steady, the procedure cannot be carried out.

- 1- Press buttons **1** and **2** on the **PRIME TOP** remote control together, then release them when the **RED** LED starts flashing.
- 2- While it is flashing, press the **PRIME TOP** button to be saved and release it when the **RED** LED starts flashing more rapidly.
- 3- While the LED is flashing, place the 2 remote controls as shown in the figure and keep the button on the original remote to be duplicated pressed; release it when the **PRIME TOP** LED becomes steady.
- 4- The **PRIME TOP** LED starts flashing again, so transmit the source of the original remote control by pressing buttons **1** and **2** together; release them when the LED (of the original remote control) starts flashing.
- 5- While the LED is flashing, press the button on the original remote control to be duplicated until the **RED** LED on **PRIME TOP** becomes steady for the second time, and then switches off.



PRIME TOP REMOTE CONTROL  
TO BE PROGRAMMED

## SAVING TO THE AUTOMATIC RECEIVER BY RADIO

Stay close to the system when saving.

- 1- Press the saved **PRIME TOP** button twice; when pressed the second time, the button becomes immediately operational.



## DUPLICATION FROM PRIME TO PRIME

Valid for **PRIME** when programmed for:

- **BFT**
- **FAAC SLH** model
- **GENIUS AMIGO - GOLD - KILO** models

For explanation purposes, the **PRIME** to be duplicated will be called REMOTE CONTROL A and the programmed one REMOTE CONTROL B

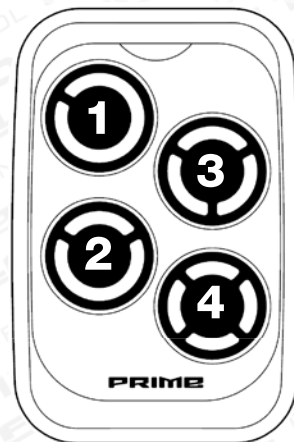
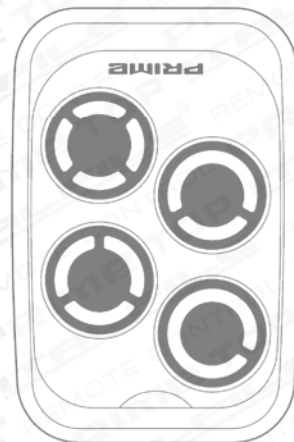
- 1- Press buttons **1** and **2** on REMOTE CONTROL A together, then release them when the **RED** LED starts flashing.
- 2- While it is flashing, press the REMOTE CONTROL A button to be saved and release it when the **RED** LED starts flashing more rapidly.
- 3- While the LED is flashing, place the 2 remote controls as shown in the figure and keep the button to be duplicated on REMOTE CONTROL B pressed; release it when the REMOTE CONTROL A LED becomes steady.
- 4- The REMOTE CONTROL A LED starts flashing again, so transmit the source of REMOTE CONTROL B by pressing buttons **2** and **4** together; release them when the LED (of REMOTE CONTROL B) starts flashing; after this press the programmed button and release it when the REMOTE CONTROL A LED becomes steady again and then switches off.

REMOTE CONTROL A programmed with REMOTE CONTROL B (BFT) will work after THE AUTOMATIC RECEIVER HAS BEEN SAVED BY RADIO.

REMOTE CONTROL A programmed with REMOTE CONTROL B (FAAC-GENIUS) will work when the button programmed close to the system is pressed for the second time.



REMOTE CONTROL B ALREADY PROGRAMMED



PRIME TOP REMOTE CONTROL A TO BE PROGRAMMED

## DUPLICATION FROM PRIME TO PRIME

valid for **PRIME** programmed for:

- **AVIDSEN**
- **V2**

For explanation purposes, the **PRIME** to be duplicated will be called REMOTE CONTROL A and the programmed one REMOTE CONTROL B

- 1- Press buttons **1** and **2** on REMOTE CONTROL A together, then release them when the **RED** LED starts flashing.
- 2- While it is flashing, press the REMOTE CONTROL A button to be saved and release it when the **RED** LED starts flashing more rapidly.
- 3- While the LED is flashing, place the 2 remote controls as shown in the figure and keep the button to be duplicated on REMOTE CONTROL B pressed; release it when the REMOTE CONTROL A LED becomes steady.
- 4- The REMOTE CONTROL A LED starts flashing again, so press the same button on REMOTE CONTROL B until the **RED** LED becomes steady for the second time, and then switches off.

REMOTE CONTROL A programmed with REMOTE CONTROL B (AVIDSEN) will work after acting manually on the control unit.

REMOTE CONTROL A programmed with REMOTE CONTROL B (V2) will work after the AUTOMATIC RECEIVER HAS BEEN SAVED BY RADIO.

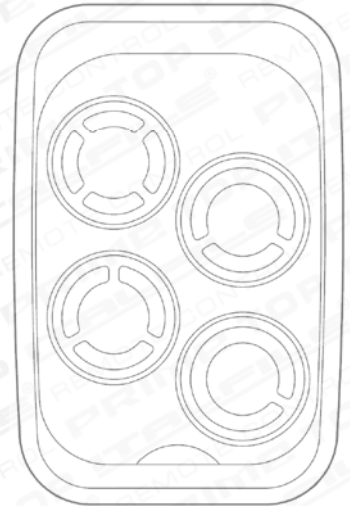


## SAVING THE AUTOMATIC RECEIVER BY RADIO

Keep close to the system when saving

- 1- Press the programmed **PRIME TOP** button, releasing it when the red LED switches off and the **GREEN** one starts flashing.
- 2- Wait for the LED to stop flashing, then press the button again to verify correct operation.

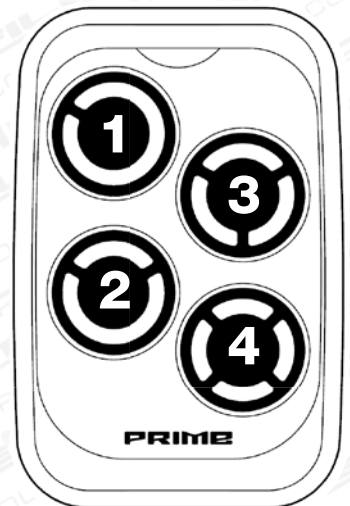
ORIGINAL REMOTE



## HIDDEN KEY / SOURCE FUNCTION

La memorizzazione va eseguita in prossimità dell'impianto

- 1- Press buttons **2** and **4** together and release them when the **RED** LED starts flashing.
- 2- While it is flashing, press the programmed button; **PRIME TOP** will transmit the SOURCE code while the button is kept pressed.



PRIME TOP REMOTE CONTROL  
TO BE PROGRAMMED

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

BAND 433 MHz	From 433.03 to 435.43 MHz
BAND 868 MHz	From 868.03 to 870.43 MHz
POWER	8 dBm
SUPPLY	CR2032 battery
CODE	OOK/FSK
CHANNEL NUMBER	4

For more information visit our Website [www.italfile.it](http://www.italfile.it)  
or write to [info@italfile.it](mailto:info@italfile.it)

## DISPOSAL

None of the product components present any particular risks.  
The various parts should be separated by type (plastic, electrical parts, battery).

## DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer ITALFILE S.R.L. via Gualda, 11 - 36075 Montecchio Maggiore (VI) ITALY declares that the radio apparatus PTxxxxx-4xx SNO1220 complies with Regulation (EU) 2014/53 (RED).  
The complete test is available on: [www.italfile.it](http://www.italfile.it)  
Montecchio Maggiore Vicenza 05/12/2020

The Manager, Pellattiero Luigino





## Comme tous les produits ITALFILE, le modèle PRIME est une télécommande entièrement conçue et fabriquée en ITALIE

La **PRIME** modèle **TOP** est une télécommande en mesure de dupliquer en auto-apprentissage la plupart des télécommandes à code fixe et tournant de différente fréquence pour chaque touche, à l'exception des fréquences allant de 20 à 40 MHz.

Les procédures doivent être effectuées loin de toute source d'interférence radio telles que téléphones portables, wireless, etc.

Pour les télécommandes à code tournant qui prévoient la mémorisation successive au récepteur automatique via radio, la procédure doit être effectuée loin de l'installation à activer

### PROCÉDURE DE DUPLICATION STANDARD

#### Valable pour les télécommandes à code fixe et tournant

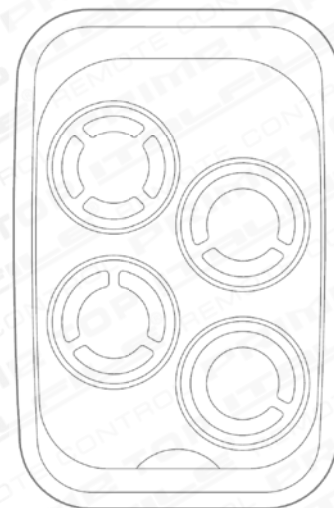
La procédure doit être effectuée loin des sources d'interférences radio telles que les téléphones portables, sans fil, etc.

- 1- Sur la télécommande **PRIME TOP** appuyer simultanément sur les touches **1** et **2** et les lâcher lorsque la led commencera à clignoter en **ROUGE**.
- 2- Lorsqu'elle clignote, appuyer sur la touche de la **PRIME TOP** que l'on souhaite mémoriser et la lâcher lorsque la led **ROUGE** commencera à clignoter plus rapidement.
- 3- Pendant que la led clignote, positionner les 2 télécommandes comme sur la figure et appuyer, sans lâcher, sur la touche de la télécommande originale que l'on entend dupliquer.
- 4- Si la led de la **PRIME TOP** devient **VERTE** fixe cela signifiera que la télécommande originale est à code fixe, donc elle fonctionnera déjà.

Si elle devient **ROUGE**, la télécommande originale est à code tournant, elle fonctionnera donc après avoir effectué, en fonction du modèle copié, la mémorisation au récepteur ou en agissant manuellement sur la réception de l'installation.



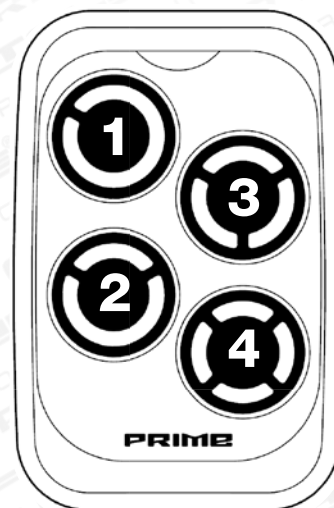
TÉLÉCOMMANDE D'ORIGINE



### PROCÉDURE DE DUPLICATION

#### Valable pour les modèles BFT

- 1- Sur la télécommande **PRIME TOP** appuyer simultanément sur les touches **1** et **2** et les lâcher lorsque la led commence à clignoter en **ROUGE**.
- 2- Lorsqu'elle clignote, appuyer sur la touche de la **PRIME TOP** que l'on souhaite mémoriser et la lâcher lorsque la led **ROUGE** commencera à clignoter plus rapidement.
- 3- Pendant que la led clignote, positionner les 2 télécommandes comme sur la figure et appuyer sur la touche de la télécommande originale que l'on entend dupliquer ; la lâcher lorsque la led de la **PRIME TOP** devient fixe.
- 4- La led de la **PRIME TOP** recommence à clignoter, il faut donc transmettre la source de la télécommande originale en appuyant simultanément sur les touches **1** et **2** et les lâcher lorsque la led est à nouveau fixe, pour ensuite s'éteindre.
- 5- La télécommande **PRIME TOP** fonctionnera après avoir effectué la **MÉMORISATION AU RÉCEPTEUR VIA RADIO**



## PROCÉDURE DE DUPLICATION

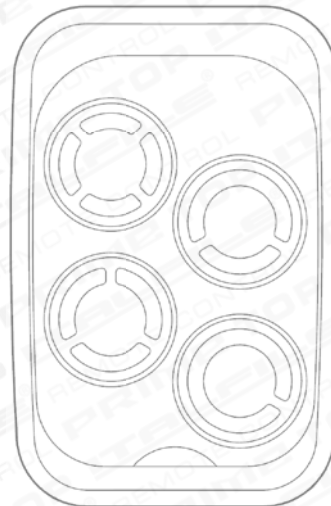
Valable pour les modèles **AVIDSEN** et **V2**

- 1- Sur la télécommande **PRIME TOP** appuyer simultanément sur les touches **1** et **2** et les lâcher lorsque la led commencera à clignoter en **ROUGE**.
- 2- Lorsqu'elle clignote, appuyer sur la touche de la **PRIME TOP** que l'on souhaite mémoriser et la lâcher lorsque la led **ROUGE** commencera à clignoter plus rapidement.
- 3- Pendant que la led clignote, positionner les 2 télécommandes comme sur la figure et appuyer, sans lâcher, sur la touche de la télécommande originale que l'on entend dupliquer ; la lâcher lorsque la led de la **PRIME TOP** devient fixe.
- 4- La led de la **PRIME TOP** recommencera à clignoter, il faut réappuyer sur la même touche de la télécommande originale jusqu'à ce que la led **ROUGE** redevienne fixe pour la deuxième fois, pour ensuite s'éteindre.

Les **PRIME TOP** programmées avec les modèles AVIDSEN fonctionneront après avoir agi manuellement sur la centrale de l'installation, pour les modèles V2 lors de la **MÉMORISATION AU RÉCEPTEUR VIA RADIO**



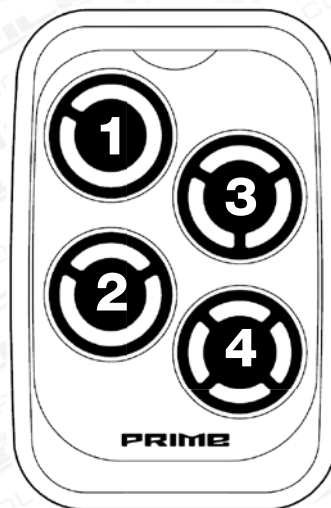
TÉLÉCOMMANDE D'ORIGINE



## PROCÉDURE DE DUPLICATION Valable pour les modèles FAAC version SLH GENIUS version AMIGO - GOLD - KILO

La procédure doit être effectuée seulement si la télécommande originale est un master. Il s'agit d'un master lorsqu'en pressant l'une des deux touches, la led clignote deux fois. Si la led est fixe, la procédure ne pourra pas être effectuée.

- 1- Sur la télécommande **PRIME TOP** appuyer simultanément sur les touches **1** et **2** et les lâcher lorsque la led commencera à clignoter en **ROUGE**.
- 2- Lorsqu'elle clignote, appuyer sur la touche de la **PRIME TOP** que l'on souhaite mémoriser et la lâcher lorsque la led **ROUGE** commencera à clignoter plus rapidement.
- 3- Pendant que la led clignote, positionner les 2 télécommandes comme sur la figure et appuyer sur la touche de la télécommande originale que l'on entend dupliquer ; la lâcher lorsque la led de la **PRIME TOP** deviendra fixe.
- 4- La led de la **PRIME TOP** recommencera à clignoter, il faut donc transmettre la source de la télécommande originale en appuyant simultanément sur les touches **1** et **2** et les lâcher lorsque la led (de la télécommande originale) commencera à clignoter.
- 5- Pendant que la led clignote, appuyer à nouveau sur la touche de la télécommande originale que l'on souhaite dupliquer jusqu'à ce que la led **ROUGE** de la **PRIME TOP** redevienne fixe pour la deuxième fois, pour ensuite s'éteindre.



TÉLÉCOMMANDE PRIME TOP  
À PROGRAMMER

## MÉMORISATION AU RÉCEPTEUR AUTOMATIQUE VIA RADIO

La mémorisation doit être effectuée à proximité de l'installation.

- 1- Appuyer 2 fois sur la touche mémorisée de la **PRIME TOP** ; à la seconde pression, la touche fonctionnera tout de suite.



## PROCÉDURE DE DUPLICATION DE PRIME À PRIME

Valable pour les **PRIME** programmées

- **BFT**
- **FAAC** version **SLH**
- **GENIUS** version **AMIGO - GOLD - KILO**

Nous appellerons la **PRIME** à dupliquer **TÉLÉCOMMANDE A** et celle programmée **TÉLÉCOMMANDE B**

- 1- Sur la **TÉLÉCOMMANDE A** appuyer simultanément sur les touches **1** et **2** et les lâcher lorsque la led commencera à clignoter en **ROUGE**.
- 2- Lorsqu'elle clignote, appuyer sur la touche de la **TÉLÉCOMMANDE A** que l'on souhaite mémoriser et la lâcher lorsque la led **ROUGE** commencera à clignoter rapidement.
- 3- Pendant que la led clignote, positionner les 2 télécommandes comme sur la figure et appuyer sur la touche de la **TÉLÉCOMMANDE B** que l'on entend dupliquer ; la lâcher lorsque la led de la **TÉLÉCOMMANDE A** devient fixe.
- 4- La led de la **TÉLÉCOMMANDE A** recommencera à clignoter, il faut donc transmettre la source de la **TÉLÉCOMMANDE B** en appuyant simultanément sur les touches **2** et **4** et les lâcher lorsque la led (de la **TÉLÉCOMMANDE B**) clignote ; il faut appuyer sur la touche programmée et la lâcher quand la led de la **TÉLÉCOMMANDE A** est à nouveau fixe, pour ensuite s'éteindre.

Les **TÉLÉCOMMANDES A** programmées avec les **TÉLÉCOMMANDES B** (BFT) fonctionneront après avoir effectué, la **MÉMORISATION AU RÉCEPTEUR AUTOMATIQUE VIA RADIO**

LES **TÉLÉCOMMANDES A** programmées avec la **TÉLÉCOMMANDE B** ( FAAC-GENIUS) fonctionneront à la deuxième pression de la touche programmée à proximité de l'installation



## PROCÉDURE DE DUPLICATION DE PRIME À PRIME

Valable pour les **PRIME** programmées

- **AVIDSEN**
- **V2**

Nous appellerons la **PRIME** à dupliquer **TÉLÉCOMMANDE A** et celle programmée **TÉLÉCOMMANDE B**

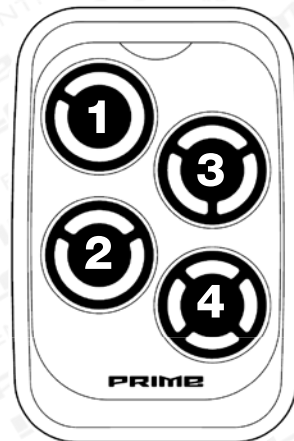
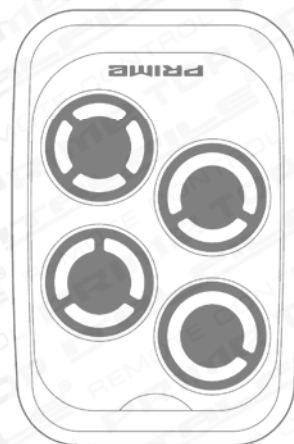
- 1- Sur la **TÉLÉCOMMANDE A** appuyer simultanément sur les touches **1** et **2** et les lâcher lorsque la led commencera à clignoter en **ROUGE**.
- 2- Lorsqu'elle clignote, appuyer sur la touche de la **TÉLÉCOMMANDE A** que l'on souhaite mémoriser et la lâcher lorsque la led **ROUGE** commencera à clignoter rapidement.
- 3- Pendant que la led clignote, positionner les 2 télécommandes comme sur la figure et appuyer sur la touche de la **TÉLÉCOMMANDE B** que l'on entend dupliquer ; la lâcher lorsque la led de la **TÉLÉCOMMANDE A** devient fixe.
- 4- La led de la **TÉLÉCOMMANDE A** recommencera à clignoter, il faut réappuyer sur la même touche de la **TÉLÉCOMMANDE B** jusqu'à ce que la led **ROUGE** redevienne fixe pour la deuxième fois, pour ensuite s'éteindre

LES **TÉLÉCOMMANDES A** programmées avec la **TÉLÉCOMMANDE B** ( AVIDSEN ) fonctionneront après avoir agi manuellement sur la centrale

Les **TÉLÉCOMMANDES A** programmées avec les **TÉLÉCOMMANDES B** (V2) fonctionneront après avoir effectué, la **MÉMORISATION AU RÉCEPTEUR AUTOMATIQUE VIA RADIO**



TÉLÉCOMMANDE B  
DÉJÀ PROGRAMMÉE



TÉLÉCOMMANDE A PRIME TOP  
À PROGRAMMER

## MÉMORISATION AU RÉCEPTEUR AUTOMATIQUE VIA RADIO

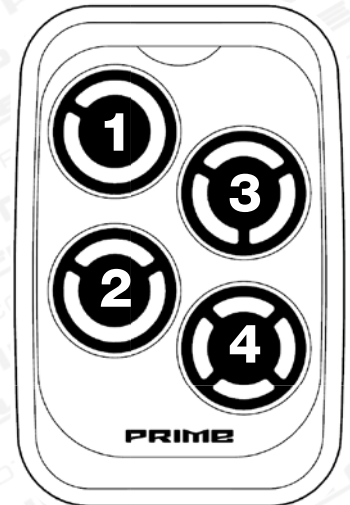
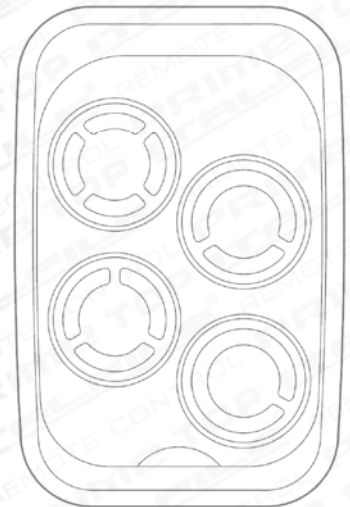
La mémorisation doit être effectuée à proximité de l'installation

- 1- Appuyer sur la touche de la **PRIME TOP** programmée, la lâcher lorsque la led rouge s'éteint et commencera à clignoter en **VERT**.
- 2- Attendre que la led cesse de clignoter, puis appuyer à nouveau sur la touche pour vérifier le bon fonctionnement.

## FONCTION TOUCHE CACHÉE / SOURCE

La mémorisation doit être effectuée à proximité de l'installation

- 1- Appuyer simultanément sur les touches ② et ④ et les lâcher lorsque la led clignote en ROUGE.
- 2- Pendant le clignotement, appuyer sur la touche programmée et tant qu'elle n'est pas relâchée, la **PRIME TOP** transmettra le code SOURCE.



TÉLÉCOMMANDE PRIME TOP  
À PROGRAMMER

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

BANDE 433 MHz	De 433.03 à 435.43 MHz
BANDE 868 MHz	De 868.03 à 870.43 MHz
PUISSANCE	8 dBm
ALIMENTATION	Batterie CR2032
CODIFICATION	OOK/FSK
NOMBRE DE CANAUX	4

Pour toute information complémentaire,  
consulter le site [www.italfile.it](http://www.italfile.it) ou écrire à [info@italfile.it](mailto:info@italfile.it)

### MISE AU REBUT

Aucun composant de ce produit ne comporte de risque particulier.  
Les différents composants peuvent être séparés en fonction de leur type (plastique, parties électriques, batterie)

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le fabricant ITALFILE S.R.L. via Gualda, 11 - 36075 Montecchio Maggiore (VI) Italy déclare que le type d'appareil radio PTxxxxx-4x SNO1220 est conforme à la directive 2014/53UE (RED).

Le texte complet est disponible à l'adresse suivante : [www.italfile.it](http://www.italfile.it)  
Montecchio Maggiore Vicenza 05/12/2020

Le responsable, Pellattiero Luigino



## Como todos los productos ITALFILE también el PRIME es un control remoto construido y diseñado completamente en ITALIA

El **PRIME** modelo **TOP** es un control remoto capaz de duplicar en autoaprendizaje la mayor parte de los controles remotos de código fijo y evolutivo de distinta frecuencia para cada tecla, a exclusión de las frecuencias de 20 a 40 MHz.

Los procedimientos deben realizarse lejos de fuentes de interferencia de radio como móviles, wireless etc.

Para los controles remotos de código evolutivo que prevean la consiguiente memorización a la receptora automática mediante radio, el procedimiento se debe realizar lejos de la instalación que hay que habilitar.

### PROCEDIMIENTO DE DUPLICACION ESTÁNDAR

Válida para los controles remotos de código fijo y evolutivo

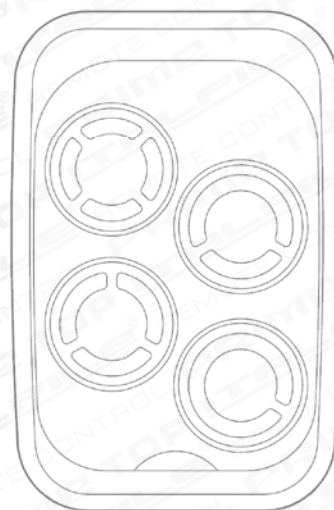
El procedimiento debe realizarse lejos de fuentes de interferencias de radio como teléfonos móviles, inalámbricos, etc.

- 1- En el control remoto **PRIME TOP**, pulsar los botones ❶ y ❷ a la vez y soltarlos cuando el led comience a parpadear en **ROJO**.
- 2- Mientras parpadea, pulsar el botón del **PRIME TOP** que se quiere memorizar y soltarlo cuando el led **ROJO** comience a parpadear más rápidamente.
- 3- Mientras el led parpadea, colocar los 2 control remotos tal y como se muestra y pulsar, sin soltar, el botón del control remoto original que se quiere duplicar.
- 4- Si el led del **PRIME TOP** se queda fijo en **VERDE** significa que el control remoto original es de código fijo y, por lo tanto, que está en funcionamiento.

Si se vuelve **ROJO**, el control remoto original es de código evolutivo y, por lo tanto, funcionará después de haber realizado, según el modelo copiado, la memorización a la receptora, o manipulando la receptora de la instalación.



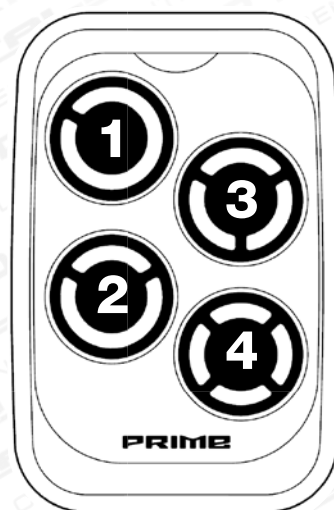
MANDO ORIGINAL



### PROCEDIMIENTO DE DUPLICACIÓN

Válida para los modelos **BFT**

- 1- En el control remoto **PRIME TOP**, pulsar los botones ❶ y ❷ a la vez y soltarlos cuando el led comience a parpadear en **ROJO**.
- 2- Mientras parpadea, pulsar el botón del **PRIME TOP** que se desea memorizar y soltarlo cuando el led **ROJO** comience a parpadear más rápidamente.
- 3- Mientras el led parpadea, colocar los 2 control remotos tal y como se muestra y pulsar el botón del control remoto original que se desea duplicar; soltarlo cuando el led del **PRIME TOP** se quede fijo.
- 4- El led del **PRIME TOP** volverá a parpadear, entonces transmitir la fuente del control remoto original pulsando a la vez los botones ❶ y ❷, y soltarlos cuando el led vuelva a quedarse fijo y se apague después.
- 5- El **PRIME TOP** funcionará después de haber realizado la MEMORIZACIÓN DE LA RECEPTORA POR RADIO.



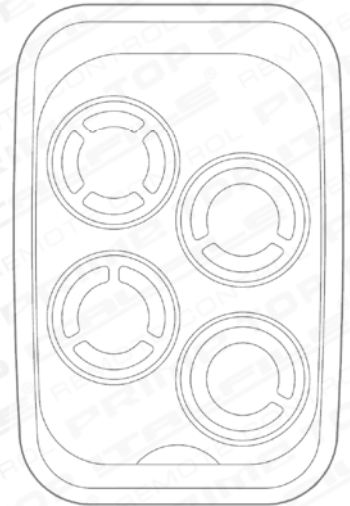
## PROCEDIMIENTO DE DUPLICACIÓN válida para los modelos **AVIDSEN** y **V2**

- 1- En el control remoto **PRIME TOP**, pulsar los botones **1** y **2** a la vez y soltarlos cuando el led comience a parpadear en **ROJO**.
- 2- Mientras parpadea, pulsar el botón del **PRIME TOP** que se desea memorizar y soltarlo cuando el led **ROJO** comience a parpadear más rápidamente.
- 3- Mientras el led parpadea, colocar los 2 controles remotos tal y como se muestra y pulsar, sin soltar, el botón del control remoto original que se desea duplicar; soltarlos cuando el led del **PRIME TOP** se quede fijo.
- 4- -El led del **PRIME TOP** volverá a parpadear, entonces volver a pulsar el mismo botón del control remoto original hasta que el led **ROJO** se quede fijo por segunda vez, apagándose después.

El **PRIME TOP** programados con los modelos **AVIDSEN** funcionarán después de haber manipulado la central de la instalación; para los modelos **V2** con la **MEMORIZACIÓN EN LA RECEPTORA POR RADIO**.



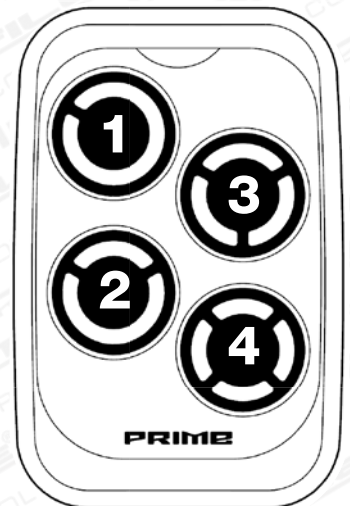
MANDO ORIGINAL



## PROCEDIMIENTO DE DUPLICACIÓN Válida para los modelos **FAAC** versión **SLH** **GENIUS** versión **AMIGO - GOLD - KILO**

El procedimiento se realiza solo si el control remoto original es un máster.  
Es un máster cuando si se presiona uno de los botones, el led parpadea dos veces.  
En el caso de que el led se quede fijo, el procedimiento no podrá realizarse.

- 1- En el control remoto **PRIME TOP**, pulsar los botones **1** y **2** a la vez, y soltarlos cuando el led comience a parpadear en **ROJO**.
- 2- Mientras parpadea, pulsar el botón del **PRIME TOP** que se desea memorizar y soltarlo cuando el led **ROJO** comience a parpadear más rápidamente.
- 3- Mientras el led parpadea, colocar los 2 controles remotos tal y como se muestra, y pulsar el botón del control remoto original que se desea duplicar; soltarlo cuando el led del **PRIME TOP** se queda fijo.
- 4- El led del **PRIME TOP** volverá a parpadear, entonces, transmitir la fuente del control remoto original pulsando a la vez los botones **1** y **2**, y soltarlos cuando el led (del control remoto original) comience a parpadear.
- 5- Mientras el led parpadea, pulsar de nuevo el botón del control remoto original que se desea duplicar hasta que el **ROJO** del **PRIME TOP** se quede fijo por segunda vez y después se apague.



CONTROL REMOTO PRIME TOP  
PARA PROGRAMAR

## MEMORIZACIÓN EN LA RECEPTORA AUTOMÁTICA POR RADIO

La memorización se realiza cerca de la instalación.

- 1- Pulsar 2 veces el botón memorizado del **PRIME TOP**; con la segunda presión, el botón comenzará a funcionar enseguida.



## PROCEDIMIENTO DE DUPLICACIÓN DE PRIME A PRIME

válida para los **PRIME** programados

- **BFT**
- **FAAC** versión **SLH**
- **GENIUS** versión **AMIGO - GOLD - KILO**

Llamaremos al **PRIME** que hay que duplicar CONTROL REMOTO A y al programado CONTROL REMOTO B

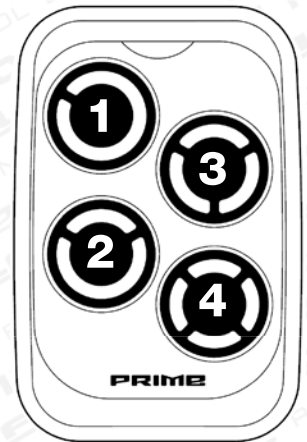
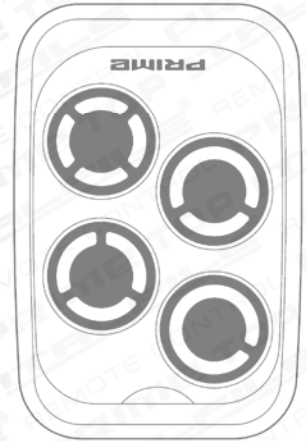
- 1- En el CONTROL REMOTO A, pulsar los botones **1** y **2** a la vez, y soltarlos cuando el led comience a parpadear en **ROJO**.
- 2- Mientras parpadea, pulsar el botón del CONTROL REMOTO A que se desea memorizar y soltarlo cuando el **ROJO** comience a parpadear rápidamente.
- 3- Mientras el led parpadea, colocar los 2 controles remotos tal y como se muestra y pulsar el botón del CONTROL REMOTO B que se desea duplicar; soltarlo cuando el led CONTROL REMOTO A se quede fijo.
- 4- El led del CONTROL REMOTO A volverá a parpadear, entonces transmitir la fuente del CONTROL REMOTO B pulsando a la vez los botones **2** y **4** y soltarlos cuando el led (del CONTROL REMOTO B) parpadee; entonces, pulsar el botón programado y soltarlo cuando el led del CONTROL REMOTO A vuelva a quedarse fijo, apagándose después.

Los CONTROLES REMOTOS A programados con CONTROLES REMOTOS B (BFT) funcionarán después de haber realizado la MEMORIZACIÓN EN LA RECEPTORA AUTOMÁTICA POR RADIO

Los CONTROLES REMOTOS A programados con el CONTROLES REMOTOS B (FAAC-GENIUS) funcionarán con la segunda presión del botón programado cerca de la instalación.



CONTROL REMOTO B  
YA PROGRAMADO



CONTROL REMOTE A  
PRIME TOP A PROGRAMAR

## PROCEDIMIENTO DE DUPLICACIÓN DE PRIME A PRIME

válida para los **PRIME** programados

- **AVIDSEN**
- **V2**

Llamaremos al **PRIME** que hay que duplicar CONTROL REMOTO A y al programado CONTROL REMOTO B

- 1- En el CONTROL REMOTO A, pulsar los botones **1** y **2** a la vez, y soltarlos cuando el led comience a parpadear en **ROJO**.
- 2- Mientras parpadea, pulsar el botón del CONTROL REMOTO A que se desea memorizar y soltarlo cuando el **ROJO** comience a parpadear rápidamente.
- 3- Mientras el led parpadea, colocar los 2 controles remotos tal y como se muestra y pulsar el botón del CONTROL REMOTO B que se desea duplicar; soltarlo cuando el led CONTROL REMOTO A se quede fijo.
- 4- El led del CONTROL REMOTO A volverá a parpadear, entonces volver a pulsar de nuevo el mismo botón del CONTROL REMOTO B hasta que el led **ROJO** se quede fijo por segunda vez, apagándose después.

Los CONTROLES REMOTOS A programados con el CONTROLES REMOTOS B ( AVIDSEN ) funcionarán después de haber manipulado la central.

Los CONTROLES REMOTOS A programados con el CONTROLES REMOTOS B (V2) funcionarán después de haber realizado la MEMORIZACIÓN EN LA RECEPTORA AUTOMÁTICA POR RADIO



## MEMORIZACIÓN EN LA RECEPTORA AUTOMÁTICA POR RADIO

La memorización se realiza cerca de la instalación.

- 1- Pulsar el botón del **PRIME TOP** programado, soltarlo cuando el led rojo se apague y empiece a parpadear en **VERDE**.
- 2- Esperar hasta que el led termine de parpadear, entonces pulsar de nuevo el botón para comprobar que funciona correctamente.

## FUNCIÓN DE BOTÓN ESCONDIDO/FUENTE

La memorización se realiza cerca de la instalación.

- 1- Pulsar los botones **2** y **4** a la vez y soltarlos cuando el led parpadee en **ROJO**.
- 2- Durante el parpadeo, pulsar el botón programado y, hasta que o se suelte, el **PRIME TOP** transmitirá el código FUENTE.

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

BANDA 433 MHz	De 433.03 a 435.43 MHz
BANDA 868 MHz	De 868.03 a 870.43 MHz
POTENCIA	8 dBm
ALIMENTACIÓN	Batería CR2032
CODIFICACIÓN	OOK/FSK
NÚMERO DE CANAL	4

Para más información, visitar el portal [www.italfile.it](http://www.italfile.it) o escribir a [info@italfile.it](mailto:info@italfile.it)

## DESECHADO

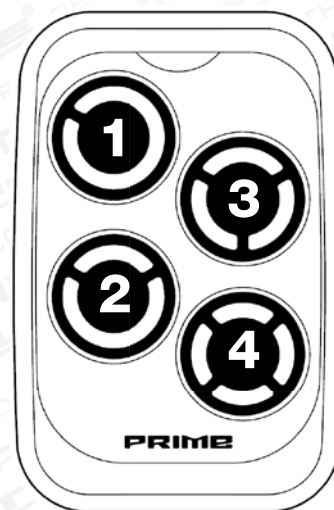
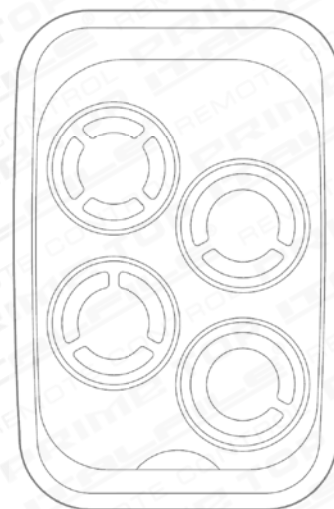
Todos los componentes del producto no tienen riesgos específicos. Las diferentes partes deben separarse por tipo (plástico, partes eléctricas, batería)

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El fabricante ITALFILE S.R.L. via Gualda, 11 - 36075 Montecchio Maggiore (VI) ITALY declara que el tipo de equipos de radio PTxxxxx-4xx SN01220 es conforme con la directiva 2014/53UE (RED). El texto completo está disponible en la siguiente dirección: [www.italfile.it](http://www.italfile.it)  
Montecchio Maggiore Vicenza 05/12/2020

El responsable, Pellattiero Luigino

MANDO ORIGINAL



CONTROL REMOTO PRIME TOP PARA PROGRAMAR





**Wie alle ITALFILE Produkte, auch PRIME ist eine Fernsteuerung, die ausschließlich in ITALIEN entwickelt und hergestellt wird.**

**PRIME Modell TOP** ist eine Fernsteuerung mit der Fähigkeit, die meisten Fernsteuerungen mit festem und rollierendem Code unterschiedlicher Frequenz, für jede einzelne Taste, selbstständig zu duplizieren, ausgenommen die Frequenzen von 20 bis 40 MHz.

Das Verfahren soll fern von Funkstörungen wie Mobiltelefonen, drahtlosen Geräten usw. durchgeführt werden.

Für Fernsteuerungen mit rollierendem Code, die ein späteres Speichern auf dem Automatikempfänger über Radio erfordern, muss der Vorgang fern von der zu aktivierenden Anlage ausgeführt werden.

## STANDARD DUPLIKATIONSVERFAHREN

### Gültig für Fernsteuerungen mit festem und rollierendem Code

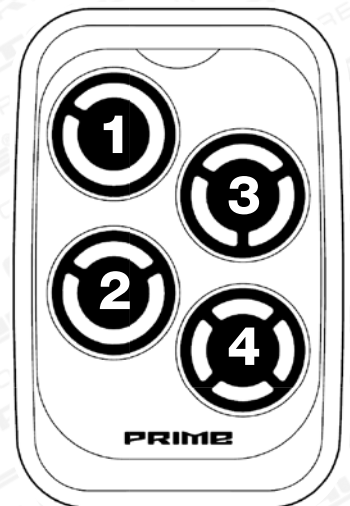
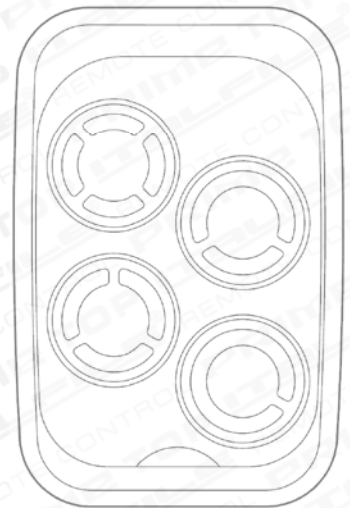
Das Verfahren sollte außerhalb von Funkstörungen wie Mobiltelefonen, drahtlosen Geräten usw. durchgeführt werden.

- 1- Auf der **PRIME TOP** Fernsteuerung die Tasten ① und ② gleichzeitig drücken, und sie loslassen, wenn die LED **ROT** blinkt.
- 2- Während des Blinkens die Taste des zu speichernden **PRIME TOP** drücken und sie loslassen, wenn die **ROTE** LED schneller zu blinken beginnt.
- 3- Während die LED blinkt, die 2 Fernsteuerungen wie in der Abbildung gezeigt positionieren und die Taste der zu duplizierenden Originalfernsteuerung drücken, ohne sie loszulassen.
- 4- Wenn die LED des **PRIME TOP** fest **GRÜN** wird, bedeutet es, dass die ursprüngliche Fernsteuerung einen festen Code hat und bereits funktionsfähig ist.

Wenn sie **ROT** wird, ist die Originalfernsteuerung mit rollierendem Code versehen, sodass sie nach Ausführung, je nach kopiertem Modell, von Speichern auf dem Automatikempfänger über Radio oder durch manuellen Angriff auf den Anlagenempfänger funktionieren wird.



ORIGINALE FERNSTEUERUNG



## PROCEDURA DI DUPLICAZIONE

### Gültig für BFT-Modelle

- 1- Auf der **PRIME TOP** Fernsteuerung gleichzeitig die Tasten ① und ② drücken, und sie loslassen, wenn die LED **ROT** blinkt.
- 2- Während des Blinkens die Taste des zu speichernden **PRIME TOP** drücken und sie loslassen, wenn die **ROTE** LED schneller zu blinken beginnt.
- 3- Während die LED blinkt, die 2 Fernsteuerungen wie in der Abbildung gezeigt positionieren und die Taste der zu duplizierenden Originalfernsteuerung drücken und loslassen, wenn die Led des **PRIME TOP** fest wird.
- 4- Die Led des **PRIME TOP** beginnt erneut zu blinken, also die Quelle der Originalfernsteuerung durch gleichzeitiges Drücken der Tasten ① und ② übertragen und loslassen, wenn die LED wieder fest wird und dann erlischt.
- 5- Der **PRIME TOP** funktioniert nach dem **SPEICHERN AUF DEM AUTOMATIKEMPFÄNGER ÜBER RADIO**



## DUPLIKATIONSVERFAHREN

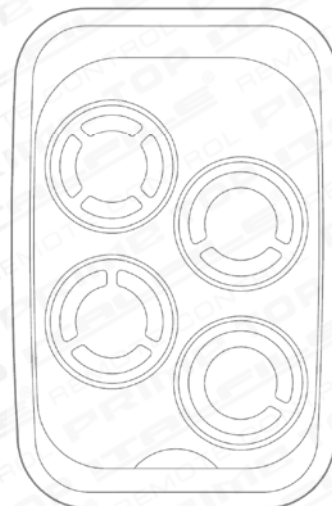
### Gültig für die Modelle **AVIDSEN** und **V2**

- 1- Auf der **PRIME TOP** Fernsteuerung die Tasten ① und ② gleichzeitig drücken und loslassen, wenn die LED **ROT** blinkt.
- 2- Während des Blinkens die Taste des zu speichernden **PRIME TOP** drücken und loslassen, wenn die **ROTE** LED schneller zu blinken beginnt.
- 3- Während die LED blinkt, die 2 Fernsteuerungen wie in der Abbildung gezeigt positionieren und die Taste der zu duplizierenden Originalfernsteuerung drücken und loslassen, wenn die Led des **PRIME TOP** fest wird.
- 4- Die LED des **PRIME TOP** beginnt erneut zu blinken, also dieselbe Taste der Originalfernsteuerung erneut drücken, bis die **ROTE** LED zum zweiten Mal fest wird, und dann erlischt.

Die mit den AVIDSEN-Modellen programmierten **PRIME TOP** funktionieren nach manuellem Angriff auf der Steuereinheit, für V2-Modelle mit **SPEICHERN AUF DEM AUTOMATIKEMPFÄNGER ÜBER RADIO**.



ORIGINALE FERNSTEUERUNG



## DUPLIKATIONSVERFAHREN Gültig für die Modelle

### **FAAC** Version **SLH**

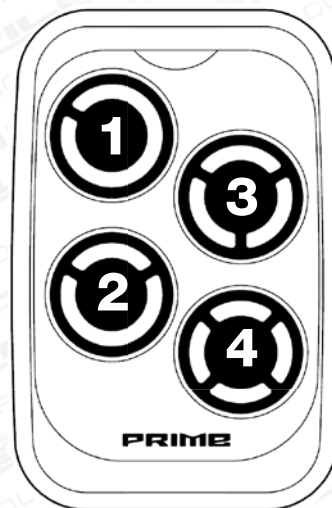
### **GENIUS** Version **AMIGO - GOLD - KILO**

Der Vorgang darf nur durchgeführt werden, wenn die Originalfernsteuerung ein Master ist.

Sie ist ein Master, wenn beim Drücken einer der Tasten, die LED zweimal blinkt.

Wenn die LED fest bleibt, kann der Vorgang nicht durchgeführt werden.

- 1- Auf der **PRIME TOP** Fernsteuerung die Tasten ① und ② gleichzeitig drücken, und loslassen, wenn die LED **ROT** blinkt.
- 2- Während des Blinkens die Taste des zu speichernden **PRIME TOP** drücken und loslassen, wenn die **ROTE** LED schneller zu blinken beginnt.
- 3- Während die LED blinkt, die 2 Fernsteuerungen wie in der Abbildung gezeigt positionieren und die Taste der zu duplizierenden Originalfernsteuerung drücken, und loslassen, wenn die Led des **PRIME TOP** fest wird.
- 4- Die Led des **PRIME TOP** beginnt erneut zu blinken, also die Quelle der Originalfernsteuerung zu übertragen, durch gleichzeitiges Drücken der Tasten ① und ②, sie loslassen, wenn die LED (der Originalfernsteuerung) zu blinken beginnt.
- 5- Während die LED blinkt, die Taste der zu duplizierenden Originalfernsteuerung erneut drücken, bis die **ROTE** LED des **PRIME TOP** zum zweiten Mal fest leuchtet und dann erlischt.



DIE ZU PROGRAMMIERENDE PRIME TOP FERNSTEUERUNG

## SPEICHERN AUF DEM AUTOMATIKEMPFÄNGER ÜBER RADIO

Das Speichern muss in der Nähe der Anlage erfolgen.

- 1- Die gespeicherte Taste des **PRIME TOP** zweimal drücken: beim zweiten Drücken der Taste wird sie sofort funktionsfähig.



## DUPLIKATIONSVERFAHREN VON PRIME ZU PRIME

Gültig für die **PRIME** programmiert

- **BFT**
- **FAAC** Version **SLH**
- **GENIUS** Version **AMIGO - GOLD - KILO**

Der zu duplizierende **PRIME** wird FERNSTEUERUNG A genannt und der programmierte wird FERNSTEUERUNG B genannt.

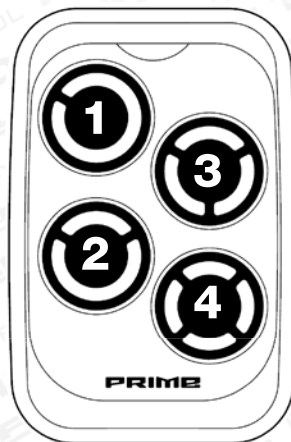
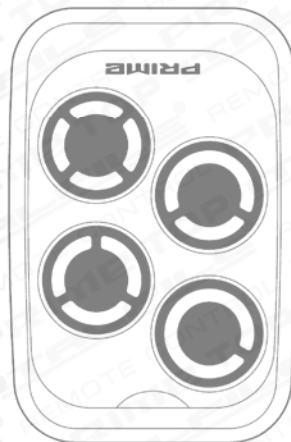
- 1- Auf der FERNSTEUERUNG A die Tasten ① und ② gleichzeitig drücken und loslassen, wenn die LED **ROT** blinkt.
- 2- Während des Blinkens die zu speichernde Taste der FERNSTEUERUNG A drücken und loslassen, wenn die **ROTE** LED schneller zu blinken beginnt.
- 3- Während die LED blinkt, die 2 Fernsteuerungen wie in der Abbildung gezeigt positionieren und die zu speichernde Taste der FERNSTEUERUNG B drücken und loslassen, wenn die Led der FERNSTEUERUNG A fest wird.
- 4- Die Led der FERNSTEUERUNG A beginnt erneut zu blinken, also die Quelle der FERNSTEUERUNG B zu übertragen, durch gleichzeitiges Drücken der Tasten ② und ④, sie loslassen, wenn die LED (der FERNSTEUERUNG B) zu blinken beginnt; dann die programmierte Taste drücken und loslassen, wenn die LED der FERNSTEUERUNG A wieder fest wird und dann erlischt.

Die Mit der FERNSTEUERUNG B ( BFT ) programmierten FERNSTEUERUNGEN A funktionieren nach dem SPEICHERN AUF DEM AUTOMATIKEMPFÄNGER ÜBER RADIO.

Die Mit der FERNSTEUERUNG B (FAAC-GENIUS ) programmierten FERNSTEUERUNGEN A funktionieren beim zweiten Drücken der in der Nähe der Anlage programmierten Taste.



DIE BEREITS PROGRAMMIERTE  
FERNSTEUERUNG B



DIE ZU PROGRAMMIERENDE  
PRIME TOP FERNSTEUERUNG A

## DUPLIKATIONSVERFAHREN VON PRIME ZU PRIME

Gültig für die **PRIME** programmiert

- **AVIDSEN**
- **V2**

Der zu duplizierende **PRIME** wird FERNSTEUERUNG A genannt und der programmierte wird FERNSTEUERUNG B genannt.

- 1- Auf der FERNSTEUERUNG A die Tasten ① und ② gleichzeitig drücken und loslassen, wenn die LED **ROT** blinkt.
- 2- Während des Blinkens die zu speichernde Taste der FERNSTEUERUNG A drücken und loslassen, wenn die **ROTE** LED schneller zu blinken beginnt.
- 3- Während die LED blinkt, die 2 Fernsteuerungen wie in der Abbildung gezeigt positionieren und die zu speichernde Taste der FERNSTEUERUNG B drücken und loslassen, wenn die Led der FERNSTEUERUNG A fest wird.
- 4- Die LED der FERNSTEUERUNG A beginnt erneut zu blinken, also dieselbe Taste der FERNSTEUERUNG B erneut drücken, bis die **ROTE** LED zum zweiten Mal fest wird, und dann erlischt.

Die mit der FERNSTEUERUNG B (AVIDSEN) programmierten FERNSTEUERUNGEN A funktionieren nach manuellem Angriff auf der Steuereinheit.

Die Mit der FERNSTEUERUNG B ( V2 ) programmierten FERNSTEUERUNGEN A funktionieren nach dem SPEICHERN AUF DEM AUTOMATIKEMPFÄNGER ÜBER RADIO.

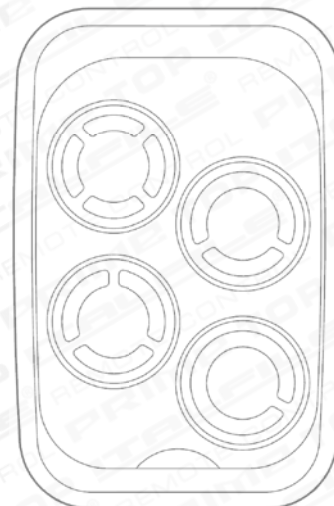


## SPEICHERN AUF DEM AUTOMATIKEMPFÄNGER ÜBER RADIO

Das Speichern muss in der Nähe der Anlage erfolgen.

- 1- Die Taste des programmierten **PRIME TOP** drücken und loslassen, wenn die rote LED erlischt und **GRÜN** zu blinken beginnt.
- 2- Warten, bis die LED nicht mehr blinkt, dann die Taste erneut drücken, um den korrekten Betrieb zu überprüfen.

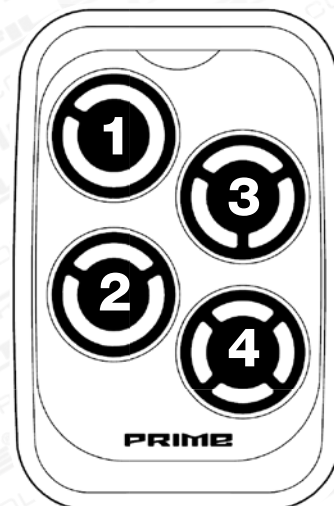
ORIGINALE FERNSTEUERUNG



## FUNKTION VERSTECKTE TASTE / QUELLE

Das Speichern muss in der Nähe der Anlage erfolgen.

- 1- Die Tasten **2** und **4** gleichzeitig drücken und loslassen, wenn die LED ROT blinkt.
- 2- Während des Blinkens die programmierte Taste drücken und bis sie losgelassen wird, sendet der **PRIME TOP** den Quellencode.



DIE ZU PROGRAMMIERENDE PRIME TOP FERNSTEUERUNG

### TECNISCHE EIGENSCHAFTEN

433 MHz-BAND	Da 433.03 a 435.43 MHz
868 MHz-BAND	Da 868.03 a 870.43 MHz
LEISTUNG	8 dBm
EINSPEISUNG	Batteria CR2032
KODIERUNG	OOK/FSK
KANALNUMMER	4

Für weitere Informationen besuchen Sie die Website [www.italfile.it](http://www.italfile.it) oder schreiben Sie an [info@italfile.it](mailto:info@italfile.it)

## ENTSORGUNG

Alle Komponenten des Produkts haben keine besonderen Risiken.  
Die verschiedenen Teile müssen nach Typ getrennt werden (Kunststoff, elektrische Teile, Batterie).

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller ITALFILE S.R.L. via Gualda, 11 - 36075 Montecchio Maggiore (VI) ITALY erklärt, dass der Typ der Funkausrüstung PTxxxxxx-4xx SN01220 der Richtlinie 2014/53UE (RED) entspricht.  
Der vollständige Text kann unter folgender Adresse abgerufen werden: [www.italfile.it](http://www.italfile.it)  
Montecchio Maggiore Vicenza 05/12/2020

Der Verantwortliche, Pellattiero Luigino 

